

ANEXO RESOLUCIÓN DE DIRECTOR N° 362/2020

PLAN DE TRABAJO DOCENTE

AÑO:	2019
-------------	-------------

1- Datos de la asignatura

Nombre	Inglés II
--------	------------------

Código	37
--------	-----------

Tipo

Obligatoria	x
Optativa	

Nivel

Grado	X
Post-Grado	

Área curricular a la que pertenece	transversal
------------------------------------	-------------

Departamento	
--------------	--

Carrera/s	MEDICINA
-----------	----------

Ciclo o año de ubicación en la carrera/s	2do Año - Cuatrimestral
--	-------------------------

Carga horaria asignada en el Plan de Estudios:

Total	64
Semanal	4

Distribución de la carga horaria (semanal) presencial de los alumnos:

Teóricas	Prácticas	Teórico - prácticas
		4

Relación docente - alumnos:



Cantidad estimada de alumnos inscriptos	Cantidad de docentes		Cantidad de comisiones		
	Profesores	Auxiliares	Teóricas	Prácticas	Teórico-Prácticas
	2	2			6

2- Composición del equipo docente

Nº	Nombre y Apellido	Título/s
1.	Berberian, Mariana (Prof. Titular)	Traductora Pública de Inglés
2.	Espósito, Ana (Prof. Adjunta)	Profesora de Inglés
4.	Acosta, Rocío (Ayudante Graduada)	Traductora de Inglés
3.	Bergamin, Mariela (Ayudante Graduada)	Traductora de Inglés

Nº	Cargo								Dedicación			Carácter			Cantidad de horas semanales dedicadas a: (*)				
	T	As	Adj	JTP	A1	A2	Ad	Bec	E	P	S	Reg.	Int.	Otros	Docencia		Investig.	Ext.	Gest.
															Frente a alumnos	Totales			
1.	x									x					10	20			10
2.			x								x				6	10			
3.					x						x				6	10			
4.					x						x				6	10			

(*) la suma de las horas Totales + Investig. + Ext. + Gest. no puede superar la asignación horaria del cargo docente.

3- Plan de trabajo del equipo docente

Objetivos de la asignatura.

Que los estudiantes logren:

- La lecto-comprensión de un texto en la lengua inglesa de la especialidad de medicina, utilizando estrategias de lectura que permitan abordar la comprensión del texto en forma global y/o detallada.
- Entender el significado de palabras desconocidas de un texto de su especialidad a partir del contexto y de la función de las palabras dentro de la oración y del texto.

- Elaborar un glosario de términos de la especialidad.
- Utilizar el diccionario bilingüe inglés – español de manera eficaz.

Enunciación de la totalidad de los contenidos a desarrollar en la asignatura.

UNIDAD 1

La postmodificación de la Frase Nominal. La frase preposicional. La preposición: definición y clasificación. Las cláusulas relativas. Adjetivos participios y gerundio como modificador de una frase nominal. Vocabulario: prevención de accidentes.

UNIDAD 2

La frase verbal, definición, lectura e identificación. Revisión: presente simple. El presente continuo. El verbo “be” como verbo auxiliar. Vocabulario: comunicación con el paciente.

UNIDAD 3

El pasado simple (be, verbos regulares e irregulares). Frases de tiempo. Vocabulario: síntomas y heridas. Frases comunes (collocations). Posmodificación de la frase verbal. El adverbio: definición y clasificación.

UNIDAD 4

Presente perfecto. Contraste con el pasado simple. Adverbios y frases de tiempo. El verbo “have” como auxiliar. Vocabulario: dolencias frecuentes. Verbos frase

UNIDAD 5

La voz pasiva: definición y uso. Tiempos y forma. Vocabulario.

4. Bibliografía (básica y complementaria).

- Rayond, Murphy. 2007. Essential Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary students of English. Third Edition.
- Rawdon, Wyatt. 2006. Check Your English Vocabulary for Medicine: All You Need to Improve Your Vocabulary. Third Edition.
- Marchini, Veronica. 2007. Inglés para Médicos. Guía básica dirigida a médicos y estudiantes de medicina que desean aprender en forma rápida y practica leer y traducir publicaciones médicas en el idioma inglés.
- Cambridge University Press. 2005. English in Medicine: A Course in Communication Skills (Cambridge Professional English). Third Edition.
- Oxford English for Careers Medicine 1. Student's Book de Sam McCarter, Oxford University Press

5. Descripción de Actividades de aprendizaje.

Se cursará de forma OBLIGATORIA 2 horas semanales en forma presencial y 2 horas semanales en forma virtual. Las clases son teórico-prácticas. Asistencia del 75% de las clases presenciales, la presentación de los trabajos asignados. Se deberán aprobar dos exámenes parciales o sus recuperatorios. La asignatura no es promocionable (examen Final obligatorio).

6. Cronograma de contenidos, actividades y evaluaciones.

SEMANA /		Día Cursada	Actividad Virtual
1	18 al 22 mar	Examen nivelatorio	-----
2	25 al 29 mar	UNIDAD 1	Trabajo práctico N° 1
3	1 al 5 abr	UNIDAD 1	Trabajo práctico N° 2
4	8 al 12 abr	UNIDAD 1	Trabajo práctico N° 3
5	15 al 19 abr	UNIDAD 2	Trabajo práctico N° 4
6	22 al 26 abr	UNIDAD 3	Trabajo práctico N° 5
7	29 al 3 may	1er Parcial (Unidad 1 y 2) (en cada una de las comisiones)	
8	6 al 10 may	UNIDAD 3	Trabajo práctico N° 6
9	13 al 17 may	Recuperatorio 1er Parcial (en cada una de las comisiones)	
10	20 al 24 may	SEMANA DE INTEGRACIÓN	



11	27 al 31 may	UNIDAD 3	Trabajo práctico N° 7
12	3 al 7 jun	UNIDAD 4	Trabajo práctico N° 8
13	10 al 14 jun	UNIDAD 4	Trabajo práctico N° 9
14	17 al 21 jun	UNIDAD 5	Trabajo práctico N° 10
15	24 al 28 jun	2do Parcial (Unidad 3, 4 y 5) (en cada una de las comisiones)	
16	1 al 5 jul	Recuperatorio 2do Parcial (en cada una de las comisiones)	

7. Procesos de intervención pedagógica.

Se realizarán clases teórico prácticas en forma de demostración teórica y el componente práctico a través de la resolución de ejercicios de lecto-comprensión, gramaticales trabajando con textos científicos en forma grupal. Para cada clase existe una Guía de Trabajo Teórico - Prácticos elaborada por el equipo docente. Se trabaja con la lecto-comprensión de un texto en la lengua inglesa de la especialidad de medicina, utilizando estrategias de lectura que permitan abordar la comprensión del texto en forma global y/o detallada.

Entender el significado de palabras desconocidas de un texto de su especialidad a partir del contexto y de la función de las palabras dentro de la oración y del texto.

Se elaborará un glosario de términos de la especialidad de cada unidad.

8. Evaluación

Asistencia del 75% de las clases presenciales, la presentación de los trabajos asignados. Se deberá aprobar los exámenes parciales o su recuperatorios. La asignatura no es promocionable (examen Final obligatorio).

En esta asignatura cuatrimestral habrá dos Evaluaciones Parciales con la posibilidad de una (1) instancia recuperatoria por parcial. Tanto el Parcial como su Recuperatorio se aprueban con una calificación mayor o igual a 6 (seis). Las notas 1, 2, 3, 4 y 5 se consideran reprobadas.



Asignatura Reprobada: cuando el estudiante obtenga como calificación final de 1 a 5 puntos.

Asignatura Aprobada: cuando el estudiante obtenga como mínimo 6 puntos como calificación final por lo cual se le reconoce como aprobada la cursada de la asignatura debiendo rendir un examen final para la aprobación definitiva.

Para el EXAMEN FINAL los estudiantes dispondrán de cinco (5) turnos.

Dichos turnos se instrumentarán según Calendario Académico dispuesto por la Secretaría Académica de la Escuela, en consonancia con las disposiciones de la Universidad Nacional de Mar del Plata.

El FINAL se aprueba con una calificación mayor o igual a 4 (cuatro).

9. Asignación y distribución de tareas de cada uno de los integrantes del equipo docente.

El Profesor Titular es responsable de la coordinación de la Asignatura, del conocimiento de cada docente y estudiante acerca del Programa de la misma junto con sus objetivos y contenidos y evaluaciones. Deberá confeccionar y coordinar la realización de las instancias de evaluación junto al Docente Adjunto. Coordinará las reuniones de equipo docente con fines académicos, de intervención pedagógica y promoción de capacitación permanente. También será responsable de la coordinación de las diferentes comisiones de estudiantes emplazadas durante los días de cursada de la semana junto con el docente adjunto.

El Docente Adjunto será responsable de la confección y corrección junto al Docente Titular de las preguntas de evaluación que se tomarán en cada instancia parcial y final. Deberá además ser parte activa en las clases, visualizando estrategias dentro y fuera del aula que pudieran promover un mejor aprendizaje significativo. Será responsable además, junto al Docente Titular, de la coordinación de las diferentes comisiones de estudiantes emplazadas durante los días de cursada de la semana.

Los Ayudantes Graduados serán los responsables directos del dictado de clases junto con el Docente Adjunto y el Docente Titular. Serán responsables de la confección de las clases presenciales y virtuales supervisadas por el Docente Adjunto y Titular.